



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 19.7.2006
COM(2006) 407 galīgā redakcija

Priekšlikums

PADOMES REGULA (EK, EURATOM)

ar kuru groza Regulu (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 300/76, ar ko nosaka to ierēdņu kategorijas, kuriem ir tiesības saņemt pabalstus par maiņu darbu, kā arī šo pabalstu likmes un nosacījumus

Priekšlikums

PADOMES REGULA (EK, EURATOM)

ar ko groza Regulu (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 495/77, ar kuru nosaka to darbinieku kategorijas, kuri ir tiesīgi saņemt piemaksas par pastāvīgu darba gatavību, kā arī tādu piemaksu piešķiršanas nosacījumus un likmes

{SEC(2006) 975}

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1) PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

- **Priekšlikuma pamatojums un mērķi**

Nepieciešamība dažām Eiropas iestāžu personāla grupām strādāt garas stundas.

Komisijas saistības iesniegt Padomei ziņojumu par to, kā izmanto Regulu 300/76 (maiņu darbs), Regulu 495/77 (pastāvīga darba gatavība) un Regulu 1799/72 (grūti darba apstākļi), un vajadzības gadījumā sagatavot priekšlikumus par izmaiņām.

- **Vispārīgais konteksts**

Padomes 1976. gada 9. februāra Regulā 300/76 ir noteikts, ka no darbības budžeta apropriācijām pabalstu par maiņu darbu maksā vienīgi personālam, kas ir nodarbināts datorcentrā, drošības struktūrvienībā, nodrošina teleksa sakarus vai ir iesaistīts *Eiropas Kopienų Oficiālā Vēstneša* nosūtīšanā. Šāds precīzs saraksts neļauj aptvert citus dienestus, kuriem arī ir pamatota un acīmredzama vajadzība strādāt garas darba stundas: tehniskais palīdzības dienests, tālruņa centrāles, reģistratūra ēkās un citi.

- **Spēkā esošie noteikumi priekšlikuma jomā**

Padomes 1976. gada 9. februāra Regula Nr. 300/76, ar ko nosaka to ierēdņu kategorijas, kuriem ir tiesības saņemt pabalstus par maiņu darbu, kā arī šo pabalstu likmes un nosacījumus, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu 860/2004.

- **Saskanība ar Eiropas Savienības politiku un mērķiem citās jomās**

Nepiemēro

2) APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMS

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Pasākums attiecas tikai uz ES iestāžu personālu.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Ārējo ekspertu atzinumi nebija nepieciešami.

- **Ietekmes novērtējums**

Citu alternatīvu nav, izņemot iespēju nestrādāt šādas garas darba stundas.

Neliela sociāla un ekonomiska ietekme, ietekmes uz vidi nav.

3) PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

- **Ierosinātās rīcības kopsavilkums**

Piešķirt tiesības uz pabalstu par maiņu darbu citu Eiropas iestāžu dienestu darbiniekiem, kuriem ir pamatota vajadzība strādāt garas vai nepārtrauktas darba stundas.

- **Juridiskais pamats**

56. a pants Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumos un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā, kas paredzēti 1968. gada 29. februāra Regulā (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2004. gada 20. decembra Regulu (EK, Euratom) Nr. 31/2005. Minētajā pantā paredzēts: „Saskaņā ar priekšlikumu, ko Komisija izsaka pēc apspriešanās ar Civildienesta noteikumu komiteju, Padome nosaka to ierēdņu kategorijas, kuri ir tiesīgi saņemt minētos pabalstus, kā arī pabalstu likmes un to saņemšanas nosacījumus.”

- **Subsidiaritātes princips**

Priekšlikums attiecas uz jomu, kas ir Kopienas ekskluzīvā kompetencē. Tādējādi subsidiaritātes principu nepiemēro.

- **Proporcionalitātes princips**

Spēkā esošā pasākuma paplašināšana attiecībā uz citiem dienestiem.

- **Juridisko instrumentu izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: regula.

Citi instrumenti nebūtu piemēroti turpmāk minēto iemeslu dēļ.

Izmaiņas spēkā esošā Padomes regulā.

4) IETEKME UZ BUDŽETU

Aptuveni 30 personas par darbu divās maiņās: 30 personas x 12 mēneši x 337 EUR/mēnesī = 121 300 EUR (Komisijas dati)

Priekšlikums

PADOMES REGULA (EK, EURATOM)

ar kuru groza Regulu (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 300/76, ar ko nosaka to ierēdņu kategorijas, kuriem ir tiesības saņemt pabalstus par maiņu darbu, kā arī šo pabalstu likmes un nosacījumus

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienų Civildienesta noteikumus un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, kas paredzēti Regulā (EEK, Euratom EOTK) Nr. 259/68¹, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, Euratom) Nr. 31/2005², un jo īpaši Civildienesta noteikumu 56. a panta otro daļu,

ņemot vērā priekšlikumu, ko Komisija iesniegusi pēc apspriešanās ar Civildienesta noteikumu komiteju,

tā kā:

Ir jāgroza Padomes Regula (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 300/76³, lai to pielāgotu mainīgajai vajadzībai strādāt maiņu darbu Eiropas iestādēs,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 300/76 groza šādi.

Regulas 1. panta 1. punkta pirmās daļas ievadteikumu aizstāj ar šādu teikumu:

„Darbinieki, kuru algas maksā no pētniecības un ieguldījumu budžeta apropriācijām un kuri strādā kādā Kopīgā pētniecības centra iestādē vai ir ārštata darbinieki, vai kuru algas maksā no kārtējā budžeta apropriācijām un kuri strādā kādā informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IKT) dienesta nodaļā, tālruņa centrālē/informācijas dienestā, citā dienestā, kurā ir pamatota un dokumentēta vajadzība strādāt garas vai nepārtrauktas darba stundas, vai kuri ir iesaistīti *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* nosūtīšanā un strādā darbu maiņās Civildienesta noteikumu 56. a panta nozīmē, ir tiesīgi saņemt pabalstu:”

¹ OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.

² OV L 8, 12.1.2005., 1. lpp.

³ OV L 38, 13.2.1976., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK, Euratom) Nr. 860/2004 (OV L 161, 30. 4. 2004., 26. lpp.).

2. pants

Regulas 1. panta 2. punkta pēdējo teikumu svītro.

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

TIESĪBU AKTA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA NOSAUKUMS

Padomes Regula (EK, EURATOM) Nr. ...2006, ar kuru groza Padomes 1976. gada 9. februāra Regulu Nr. 300/76, ar ko nosaka to ierēdņu kategorijas, kuriem ir tiesības saņemt pabalstus par maiņu darbu, kā arī pabalstu likmes un nosacījumus

2. BUDŽETA LĪDZEKĻU VADĪBA VAI SADALE PA DARBĪBAS JOMĀM (ABM/ABB)

Attiecīgā(-s) politikas joma(-s) un saistītā(-s) darbība(-s):

potenciāli visas politikas jomas

3. BUDŽETA POZĪCIJAS

3.1. Budžeta pozīcijas (darbības pozīcijas un atbilstīgās tehniskās un administratīvās palīdzības pozīcijas (ex BA pozīcijas)), norādot pozīcijas nosaukumu:

XX.01.01.01. (Komisija)

11. nodaļa (citas iestādes)

3.2. Rīcības un finansiālās ietekmes ilgums:

nav ierobežots

3.3. Budžeta informācija (vajadzības gadījumā pievienot papildu rindas):

Budžeta pozīcija	Izdevumu veids		Jauns	EBTA iemaksas	Kandidātvalstu iemaksas	Finanšu plāna pozīcija
XX.01.01.01. 11. nodaļa	Neobligātie	Nedif. ⁴	NĒ	NĒ	NĒ	Nr. [5]

⁴ Nediferencētas apropriācijas, šē turpmāk: NDA

4. RESURSU KOPSAVILKUMS

4.1. Finanšu resursi

4.1.1. Saistību apropriāciju (SA) un maksājumu apropriāciju (MA) kopsavilkums

Izdevumu veids	Iedaļas Nr.		Gads n					n + 4	n + 5 un turpmākie gadi	Kopā
			n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5			

Darbības izdevumi⁵

Saistību apropriācijas (SA)	8.1	a							
Maksājumu apropriācijas (MA)		b							

Administratīvie izdevumi, kas ir ietverti pamatsummā⁶

Tehniskā un administratīvā palīdzība (NDA)	8.2.4	c							
--	-------	---	--	--	--	--	--	--	--

PAMATSUMMAS KOPAPJOMS

Saistību apropriācijas		a+c							
Maksājumu apropriācijas		b+c							

Administratīvie izdevumi, kas nav ietverti pamatsummā⁷

Cilvēkresursu izmaksas un saistītie izdevumi (NDA)	8.2.5	d	Kom. 0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	n.a.
			Citas iestādes 0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	
Pamatsummā neietvertās administratīvās izmaksas (NDA), izņemot cilvēkresursu izmaksas un saistītos izdevumus	8.2.6	e							

⁵ Izdevumi, kas nav ietverti attiecīgās xx. sadaļas xx 01. nodaļā.

⁶ Izdevumi, kas ir ietverti xx. sadaļas xx 01 04. pantā.

⁷ Izdevumi, kas ir ietverti xx 01. nodaļā, izņemot xx 01 04. un xx 01 05. pantu.

Orientējošā rīcības izmaksu kopsumma

SA KOPĀ, ieskaitot cilvēkresursu izmaksas		a+c +d +e	Kom. 0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	<i>n.a.</i>
			Citas iestādes 0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	
MA KOPĀ, ieskaitot cilvēkresursu izmaksas		b+c +d +e	Kom. 0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	<i>n.a.</i>
			Citas iestādes 0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	

Ziņas par līdzfinansējumu

Ja priekšlikumā paredzēts dalībvalstu līdzfinansējums vai līdzfinansējums no citām struktūrām (norādīt – kurām), nākamajā tabulā jānorāda šāda līdzfinansējuma aptuvenais apmērs (ja ir paredzēts līdzfinansējums no vairākām struktūrām, var pievienot papildu rindas):

4.1.2. Atbilstība finanšu plānojumam

Priekšlikums atbilst pašreizējam finanšu plānojumam

Priekšlikums ir saistīts ar attiecīgās finanšu plāna pozīcijas pārplānošanu

Saistībā ar priekšlikumu var būt jāpieņemo Iestāžu nolīguma⁸ noteikumi (par elastības fondu vai finanšu plāna pārskatīšanu)

4.1.3. Finansiālā ietekme uz ieņēmumiem

Priekšlikumam nav finansiālas ietekmes uz ieņēmumiem

Priekšlikumam ir finansiālā ietekme uz ieņēmumiem, un tā ir šāda:

Piezīme: visa informācija un piezīmes par metodi, pēc kuras veikti finansiālās ietekmes aprēķini, jāsniedz atsevišķā pielikumā.

4.2. Cilvēkresursi, izteikti ar pilnslodzes ekvivalentu (tostarp ierēdņi, pagaidu darbinieki un ārstata darbinieki), sīkāk sk. 8.2.1. punktā.

⁸ Skatīt Iestāžu nolīguma 19. un 24. punktu.

5. RAKSTUROJUMS UN MĒRĶI

Sīks priekšlikuma konteksta apraksts jāsniedz paskaidrojuma rakstā. Šajā tiesību akta finanšu pārskata iedaļā jāietver šāda konkrēta papildu informācija:

5.1. Mērķi, kas jāasniedz īstermiņā vai ilgtermiņā

Priekšlikuma mērķis ir apmierināt vajadzību strādāt garas darba stundas dažos dienestos.

5.2. Pievienotā vērtība, ko rada Kopienas iesaistīšanās, priekšlikuma saskaņība ar citiem finanšu instrumentiem un iespējamā sinerģija

Nepiemēro

5.3. Priekšlikuma mērķi, sagaidāmie rezultāti un atbilstīgie rādītāji saistībā ar *ABM*

Nepiemēro

5.4. Īstenošanas metode (orientējoši)

Norādīt rīcības īstenošanai izraudzīto metodi vai metodes⁹.

Centralizēta pārvaldība

X Pārvaldību tieši īsteno Komisija: *PMO*

– Pārvaldību īsteno netieši, atbildību deleģējot

– izpildaģentūrām,

– Kopienų izveidotām struktūrām, kā minēts Finanšu regulas 185. pantā,

– valsts sabiedriskajām struktūrām vai struktūrām, kas pilda publisko pasūtījumu.

Dalīta vai decentralizēta pārvaldība

– kopā ar dalībvalstīm

– kopā ar trešām valstīm

Pārvaldība kopīgi ar starptautiskām organizācijām (lūdzu, precizējiet)

Piezīmes:

6. UZRAUDZĪBA UN NOVĒRTĒŠANA

6.1. Uzraudzības sistēma

Nepiemēro

⁹ Ja norādītas vairākas metodes, lūdzu, sniedziet papildu informāciju šā punkta iedaļā „Piezīmes”.

6.2. Novērtēšana

6.2.1. Provizorisks novērtējums

Nepiemēro

6.2.2. Pasākumi, kas veikti pēc starpposma novērtējuma vai retrospektīvā novērtējuma (līdzīga pieredze, kas gūta iepriekš)

Nepiemēro

6.2.3. Turpmāko novērtējumu veikšanas nosacījumi un biežums

Nepiemēro

7. KRĀPŠANAS APKAROŠANAS PASĀKUMI

Maiņu darba ieviešana Komisijas dienestos tikai ar Administrācijas ģenerāldirektorāta apstiprinājumu, kā arī iekšējo kontroli Administrācijas ģenerāldirektorātā, balstoties uz *PMO* datiem.

8. ZIŅAS PAR RESURSIEM

8.1. Priekšlikuma mērķi finansiālo izmaksu izteiksmē: nepiemēro

8.2. Administratīvie izdevumi

8.2.1. Cilvēkresursu daudzums un veidi: nepiemēro

8.2.2. No veicamās rīcības izrietošo uzdevumu apraksts

Iekļauti šo darba apstākļu pašreizējā regulējumā.

8.2.3. Cilvēkresursu avoti (atbilstoši Civildienesta noteikumiem)

(Ja minēts vairāk nekā viens avots, lūdzu, norādiet amata vietu skaitu saistībā ar katru no tiem.)

- Amata vietas, kas patlaban iedalītas programmas pārvaldības vajadzībām, jāaizstāj ar citām vai jāpagarina termiņš, uz kādu tās iedalītas
- Amata vietas iedalītas saskaņā ar provizoriskā budžeta projekta kopsavilkumu (*APS*) vai provizorisko budžeta projektu (*PDB*) finanšu gadam n
- Amata vietas jāpieprasa nākamajā *APS/PDB* procedūras ciklā
- Amata vietas jāiedala, pārgrupējot resursus attiecīgajā dienestā (iekšējā pārgrupēšana)
- Amata vietas nepieciešamas gadā n, bet nav iedalītas saskaņā ar *APS/PDB* attiecīgajam finanšu gadam

8.2.4. Citi administratīvie izdevumi, kas ir ietverti pamatsummā
(XX 01 04/05 – Administratīvās pārvaldības izdevumi)

8.2.5. Cilvēkresursu izmaksas un saistītie izdevumi, kas nav ietverti pamatsummā

Cilvēkresursu veids	Gads n	Gads n+1	Gads n+2	Gads n+3	Gads n+4	Gads n+5 un turpmākie gadi
Ierēdņi un pagaidu darbinieki (XX 01 01)	Komisija 0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
	Citas iestādes 0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08
Personāls, ko finansē atbilstīgi XX 01 02. pantam (palīgpersonāls, valsts norīkotie eksperti, līgumdarbinieki u.c.) (norādīt budžeta pozīciju)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Cilvēkresursu izmaksas un saistītie izdevumi kopā (NAV ietverti pamatsummā)	Komisija 0,12 Citas iestādes 0,08	0,12 0,08	0,12 0,08	0,12 0,08	0,12 0,08	0,12 0,08

Aprēķins – Ierēdņi un pagaidu darbinieki

Vajadzības gadījumā jāsniedz norāde uz 8.2.1. punktu.

Komisija: 30 personas x 337 EUR/mēnesī (likme par darbu divās maiņās) x 12 mēneši = 121 320 EUR

Citas iestādes: 19 personas x 337 EUR/mēnesī (likme par darbu divās maiņās) x 12 mēneši = 76 836 EUR

Aprēķins – Personāls, ko finansē atbilstīgi XX 01 02. pantam

Vajadzības gadījumā jāsniedz norāde uz 8.2.1. punktu.

8.2.6. Pārējie administratīvie izdevumi, kas *nav* ietverti pamatsummā

Aprēķins – Citi administratīvie izdevumi, kas nav ietverti pamatsummā

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1) PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

- **Priekšlikuma pamatojums un mērķi**

Vajadzība būt pastāvīgā darba gatavībā dažos Eiropas iestāžu dienestos.

Komisijas saistības iesniegt Padomei ziņojumu par to, kā izmanto Regulu 300/76 (maiņu darbs), Regulu 495/77 (pastāvīga darba gatavība) un Regulu 1799/72 (grūti darba apstākļi), un vajadzības gadījumā sagatavot priekšlikumus par izmaiņām.

- **Vispārīgais konteksts**

Ar Padomes 1977. gada 8. marta Regulu 495/77 noteikts, ka no darbības budžeta apropriācijām maksāto pabalstu par pastāvīgu darba gatavību attiecina vienīgi uz personālu, kas strādā saistībā ar tehnisku iekārtu ekspluatāciju vai uzraudzību vai saistībā ar medicīnisko aprūpi. Šāds precīzs saraksts neļauj aptvert citus dienestus, kuriem arī ir pamatota un acīmredzama vajadzība būt pastāvīgā darba gatavībā, piemēram, drošības dienests vai tādas shēmas kā Civilās aizsardzības mehānisms vai *Ecurie*, kurā Komisijai ir jānodrošina dalībvalstīm pastāvīga dienesta darbība.

- **Spēkā esošie noteikumi priekšlikuma jomā**

Padomes 1977. gada 8. marta Regula Nr. 495/77, ar kuru nosaka to darbinieku kategorijas, kuri ir tiesīgi saņemt piemaksas par pastāvīgu darba gatavību, kā arī tādu piemaksu piešķiršanas nosacījumus un likmes, un kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu 859/2004.

- **Atbilstība pārējiem ES politikas virzieniem un mērķiem**

Nepiemēro

2) APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMS

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Pasākums attiecas tikai uz ES iestāžu personālu.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Ārējo ekspertu atzinumi nebija nepieciešami.

- **Ietekmes novērtējums**

Citu alternatīvu nav, izņemot iespēju nenodrošināt šādu darba gatavību.

Neliela sociāla un ekonomiska ietekme, ietekmes uz vidi nav.

3) PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

- **Ierosināto pasākumu kopsavilkums**

Piešķirt tiesības uz piemaksu par pastāvīgu darba gatavību darbiniekiem, kas nodarbināti citos Eiropas iestāžu dienestos, kuriem ir pamatota vajadzība nodrošināt pastāvīgu darba gatavību.

- **Juridiskais pamats**

56. b pants Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumos un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā, kas paredzēti 1968. gada 29. februāra Regulā (EEK, Euratom EOTK) Nr. 259/68, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2004. gada 20. decembra Regulu (EK, Euratom) Nr. 31/2005. Minētajā pantā paredzēts: „Atbilstīgi Komisijas priekšlikumam, kas iesniegts pēc apspriešanās ar Civildienesta noteikumu komiteju, Padome nosaka to ierēdņu kategorijas, kurām ir tiesības uz šādiem pabalstiem, pabalstu piešķiršanas nosacījumus un likmes.”

- **Subsidiaritātes princips**

Priekšlikums attiecas uz jomu, kas ir Kopienas ekskluzīvā kompetencē. Tādējādi subsidiaritātes principu nepiemēro.

- **Proporcionalitātes princips**

Spēkā esošā pasākuma attiecināšana uz citiem dienestiem.

- **Juridisko instrumentu izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: regula.

Citi instrumenti nebūtu piemēroti turpmāk minēto iemeslu dēļ.

Izmaiņas spēkā esošā Padomes regulā.

4) IETEKME UZ BUDŽETU

Aptuveni 5 jauni dienesti pastāvīgā darba gatavībā (galvenokārt darba gatavība, atrodoties mājās): +/- 80 000 EUR (Komisijas dati)

Priekšlikums

PADOMES REGULA (EK, EURATOM)

ar ko groza Regulu (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 495/77, ar kuru nosaka to darbinieku kategorijas, kuri ir tiesīgi saņemt piemaksas par pastāvīgu darba gatavību, kā arī tādu piemaksu piešķiršanas nosacījumus un likmes

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienų Civildienesta noteikumus un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, kas paredzēti Regulā (EEK, Euratom EOTK) Nr. 259/68¹⁰, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, Euratom) Nr. 31/2005¹¹, un jo īpaši Civildienesta noteikumu 56. b panta otro daļu,

ņemot vērā priekšlikumu, ko Komisija iesniegusi pēc apspriešanās ar Civildienesta noteikumu komiteju,

tā kā:

Ir jāgroza Padomes Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 495/77¹², lai to pielāgotu mainīgajai vajadzībai būt pastāvīgā darba gatavībā Eiropas iestādēs,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 495/77 groza šādi.

1) Regulas 1. panta 1. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu tekstu:

„Darbinieki, kuru algas maksā no pētniecības un ieguldījumu budžeta apropriācijām un kuri strādā kādā Kopīgā pētniecības centra iestādē vai ir ārštata darbinieki, vai kuru algas maksā no kārtējā budžeta apropriācijām un kuri nodarbināti, lai nodrošinātu tehnisku iekārtu ekspluatāciju vai uzraudzību, drošības dienestā vai kādā informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IKT)

¹⁰ OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.

¹¹ OV L 8, 12.1.2005., 1. lpp.

¹² OV L 66, 12.3.1977., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, Euratom) Nr. 859/2004 (OV L 161, 30. 4. 2004., 23. lpp.).

dienesta nodaļā, ir tiesīgi saņemt pabalstu gadījumos, kad no viņiem regulāri tiek prasīta pastāvīga darba gatavība saskaņā ar Civildienesta noteikumu 56. b pantu.

Atsevišķos gadījumos iestādes var piešķirt šādu piemaksu personām, kas nodarbinātas citos dienestos, ar nosacījumu, ka pastāv pamatota vajadzība būt pastāvīgā darba gatavībā, un jo īpaši tad, ja tas izriet no pilnvarojuma nodrošināt dalībvalstīm pastāvīgu dienesta darbību.”

2) Regulas 3. pantu aizstāj ar šādu:

„Katra gadu aprīlī Komisija iesniedz Padomei ziņojumu par to ierēdņu un darbinieku skaitu katrā kategorijā, kas ir saņēmuši šajā regulā minētās piemaksas, atsevišķi norādot gadījumus, kad piemaksas piešķirtas saskaņā ar 1. panta 1. punkta otrās daļas noteikumiem.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

TIESĪBU AKTA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA NOSAUKUMS

Padomes Regula (EK, EURATOM) Nr. ...2006, ar ko groza Padomes 1977. gada 8. marta Regulu Nr. 495/77, ar kuru nosaka to darbinieku kategorijas, kuri ir tiesīgi saņemt piemaksas par pastāvīgu darba gatavību, kā arī tādu piemaksu piešķiršanas nosacījumus un likmes

2. BUDŽETA LĪDZEKĻU VADĪBA VAI SADALE PA DARBĪBAS JOMĀM (ABM/ABB)

Attiecīgā(-s) politikas joma(-s) un saistītā(-s) darbība(-s):

potenciāli visas politikas jomas

3. BUDŽETA POZĪCIJAS

3.1. Budžeta pozīcijas (darbības pozīcijas un atbilstīgās tehniskās un administratīvās palīdzības pozīcijas (ex BA pozīcijas)), norādot pozīcijas nosaukumu:

XX.01.01.01. (Komisija)

11. nodaļa (citas iestādes)

3.2. Rīcības un finansiālās ietekmes ilgums:

nav ierobežots

3.3. Budžeta informācija (vajadzības gadījumā pievienot papildu rindas):

Budžeta pozīcija	Izdevumu veids		Jauns	EBTA iemaksas	Kandidātvalstu iemaksas	Finanšu plāna pozīcija
XX.01.01.01.						
11. nodaļa	Neobligātie	Nedif. ¹³	NĒ	NĒ	NĒ	Nr. 5

¹³ Nediferencētas apropriācijas, šē turpmāk: NDA.

4. RESURSU KOPSAVILKUMS

4.1. Finanšu resursi

4.1.1. Saistību apropriāciju (SA) un maksājumu apropriāciju (MA) kopsavilkums

Miljoni EUR (līdz 3 zīmēm aiz komata)

Izdevumu veids	Iedaļas Nr.		Gads n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 un turpmākie gadi	Kopā
----------------	-------------	--	--------	-------	-------	-------	-------	-------------------------	------

Darbības izdevumi¹⁴

Saistību apropriācijas (SA)	8.1	a							
Maksājumu apropriācijas (MA)		b							

Administratīvie izdevumi, kas ir ietverti pamatsummā¹⁵

Tehniskā un administratīvā palīdzība (NDA)	8.2.4	c							
--	-------	---	--	--	--	--	--	--	--

PAMATSUMMAS KOPAPJOMS

Saistību apropriācijas		a+c							
Maksājumu apropriācijas		b+c							

Administratīvie izdevumi, kas nav ietverti pamatsummā¹⁶

Cilvēkresursu izmaksas un saistītie izdevumi (NDA)	8.2.5	d	Kom. 0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	n.a.
			Citas iestādes 0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	
Pamatsummā neietvertās administratīvās izmaksas (NDA), izņemot cilvēkresursu izmaksas un saistītos izdevumus	8.2.6	e							

¹⁴ Izdevumi, kas nav ietverti attiecīgās xx. sadaļas xx 01. nodaļā.

¹⁵ Izdevumi, kas ir ietverti xx. sadaļas xx 01 04. pantā.

¹⁶ Izdevumi, kas ir ietverti xx 01. nodaļā, izņemot xx 01 04. un xx 01 05. pantu.

Orientējošā rīcības izmaksu kopsumma

SA KOPĀ, ieskaitot cilvēkresursu izmaksas	a+c +d+ e	Kom. 0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	n.a.
		Citas iestādes 0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	
MA KOPĀ, ieskaitot cilvēkresursu izmaksas	b+c +d+ e	Kom. 0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	n.a.
		Citas iestādes 0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	

Ziņas par līdzfinansējumu

Ja priekšlikumā paredzēts dalībvalstu līdzfinansējums vai līdzfinansējums no citām struktūrām (norādīt – kurām), nākamajā tabulā jānorāda šāda līdzfinansējuma aptuvenais apmērs (ja ir paredzēts līdzfinansējums no vairākām struktūrām, var pievienot papildu rindas):

4.1.2. Atbilstība finanšu plānojumam

Priekšlikums atbilst pašreizējam finanšu plānojumam

Priekšlikums ir saistīts ar attiecīgās finanšu plāna pozīcijas pārplānošanu

Saistībā ar priekšlikumu var būt jāpieņem Iestāžu nolīguma¹⁷ noteikumi (par elastības fondu vai finanšu plāna pārskatīšanu)

4.1.3. Finansiālā ietekme uz ieņēmumiem

Priekšlikumam nav finansiālas ietekmes uz ieņēmumiem

Priekšlikumam ir finansiālā ietekme uz ieņēmumiem, un tā ir šāda:

Piezīme: visa informācija un piezīmes par metodi, pēc kuras veikti finansiālās ietekmes aprēķini, jāsniedz atsevišķā pielikumā.

4.2. Cilvēkresursi, izteikti ar pilnslodzes ekvivalentu (tostarp ierēdņi, pagaidu darbinieki un ārštata darbinieki), sīkāk sk. 8.2.1. punktā.

¹⁷ Skatīt Iestāžu nolīguma 19. un 24. punktu.

5. RAKSTUROJUMS UN MĒRĶI

Sīks priekšlikuma konteksta apraksts jāsniedz paskaidrojuma rakstā. Šajā tiesību akta finanšu pārskata iedaļā jāietver šāda konkrēta papildu informācija:

5.1. Mērķi, kas jāasniedz īstermiņā vai ilgtermiņā

Priekšlikuma mērķis ir apmierināt pieaugušo vajadzību personālam būt pieejamam (pastāvīgā darba gatavībā) dažos dienestos.

5.2. Pievienotā vērtība, ko rada Kopienas iesaistīšanās, priekšlikuma saskaņība ar citiem finanšu instrumentiem un iespējamā sinerģija

Nepiemēro

5.3. Priekšlikuma mērķi, sagaidāmie rezultāti un atbilstīgie rādītāji saistībā ar *ABM*

Nepiemēro

5.4. Īstenošanas metode (orientējoši)

Norādīt rīcības īstenošanai izraudzīto metodi vai metodes¹⁸.

Centralizēta pārvaldība

X Pārvaldību tieši īsteno Komisija: *PMO*

– Pārvaldību īsteno netieši, atbildību deleģējot

– izpildaģentūrām,

– Kopienų izveidotām struktūrām, kā minēts Finanšu regulas 185. pantā,

– valsts sabiedriskajām struktūrām vai struktūrām, kas pilda publisko pasūtījumu.

Dalīta vai decentralizēta pārvaldība

– kopā ar dalībvalstīm

– kopā ar trešām valstīm

Pārvaldība kopīgi ar starptautiskām organizācijām (lūdzu, precizējiet)

Piezīmes:

6. UZRAUDZĪBA UN NOVĒRTĒŠANA

6.1. Uzraudzības sistēma

Ikgadējs Komisijas ziņojums Padomei

¹⁸ Ja norādītas vairākas metodes, lūdzu, sniedziet papildu informāciju šā punkta iedaļā „Piezīmes”.

6.2. Novērtēšana

6.2.1. Provizorisks novērtējums

Nepiemēro

6.2.2. Pasākumi, kas veikti pēc starpposma novērtējuma vai retrospektīvā novērtējuma (līdzīga pieredze, kas gūta iepriekš)

Nepiemēro

6.2.3. Turpmāko novērtējumu veikšanas nosacījumi un biežums

Nepiemēro

7. KRĀPŠANAS APKAROŠANAS PASĀKUMI

Pastāvīgas darba gatavības ieviešana Komisijas dienestos tikai ar Administrācijas ģenerāldirektorāta apstiprinājumu. Individuālas ikmēneša deklarācijas, ko parakstījis augstākstāvošs vadītājs.

8. ZIŅAS PAR RESURSIEM

8.1. Priekšlikuma mērķi finansiālo izmaksu izteiksmē: nepiemēro

8.2. Administratīvie izdevumi

8.2.1. Cilvēkresursu daudzums un veidi

8.2.2. No veicamās rīcības izrietošo uzdevumu apraksts

Iekļauti šo darba apstākļu pašreizējā regulējumā.

8.2.3. Cilvēkresursu avoti (atbilstoši Civildienesta noteikumiem)

(Ja minēts vairāk nekā viens avots, lūdzu, norādiet amata vietu skaitu saistībā ar katru no tiem)

- Amata vietas, kas patlaban iedalītas programmas pārvaldības vajadzībām, jāaizstāj ar citām vai jāpagarina termiņš, uz kādu tās iedalītas
- Amata vietas iedalītas saskaņā ar provizoriskā budžeta projekta kopsavilkumu (*APS*) vai provizorisko budžeta projektu (*PDB*) finanšu gadam n
- Amata vietas jāpieprasa nākamajā *APS/PDB* procedūras ciklā
- Amata vietas jāiedala, pārgrupējot resursus attiecīgajā dienestā (iekšējā pārgrupēšana)
- Amata vietas nepieciešamas gadā n, bet nav iedalītas saskaņā ar *APS/PDB* attiecīgajam finanšu gadam

8.2.4. Citi administratīvie izdevumi, kas ir ietverti pamatsummā
(XX 01 04/05 – Administratīvās pārvaldības izdevumi)

8.2.5. Cilvēkresursu izmaksas un saistītie izdevumi, kas nav ietverti pamatsummā

miljoni EUR (līdz 3 zīmēm aiz komata)

Cilvēkresursu veids	Gads n	Gads n+1	Gads n+2	Gads n+3	Gads n+4	Gads n+5 un turpmākie gadi
Ierēdņi un pagaidu darbinieki (XX 01 01)	Kom. 0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08
	Citas iestādes 0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
Personāls, ko finansē atbilstīgi XX 01 02. pantam (palīgpersonāls, valsts norīkotie eksperti, līgumdarbinieki u.c.) (norādīt budžeta pozīciju)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Cilvēkresursu izmaksas un saistītie izdevumi kopā (NAV ietverti pamatsummā)	Komisija 0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08
	Citas iestādes 0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05

Aprēķins – **Ierēdņi un pagaidu darbinieki**

Vajadzības gadījumā jāsniedz norāde uz 8.2.1. punktu.

Komisija: 5 jauni dienesti pastāvīgā darba gatavībā x 15 923 EUR = 79 615 EUR

Citas iestādes: 3 jauni dienesti pastāvīgā darba gatavībā x 15 923 EUR = 47 769 EUR

Izmaksas pa dienestiem pastāvīgā darba gatavībā un gadiem:

a) gatavība darbam, atrodoties mājās

15 stundas/dienā x 5 dienas x 52 nedēļas x 2,15 punkti/stundā x 0,75 EUR/par punktu
6 289 EUR

24 stundas/dienā x 2 dienas x 52 nedēļas x 4,3 punkti/stundā x 0,75 EUR/par punktu
8 050 EUR

b) gatavība darbam, atrodoties darbvietā (pieņēmums: 8 stundas/mēnesī nedēļas nogalē)

8 stundas/mēnesī x 12 mēneši x 22 punkti x 0,75 EUR/par punktu 1 584 EUR

15 923 EUR

Aprēķins – Personāls, ko finansē atbilstīgi XX 01 02. pantam

Vajadzības gadījumā jāsniedz norāde uz 8.2.1. punktu.

8.2.6. Citi administratīvie izdevumi, kas nav ietverti pamatsummā

Aprēķins – **Citi administratīvie izdevumi, kas nav ietverti pamatsummā**